МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«СЕВЕРО-КАВКАЗСКИЙ ГОРНО-МЕТАЛЛУРГИЧЕСКИЙ ИНСТИТУТ (ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕХНОЛОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ)»

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по учебной работе
и качеству образования
_____ Г.В. Станкевич
_____ 2023 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

ОБЛАСТЬ НАУКИ: 5. СОЦИАЛЬНЫЕ И ГУМАНИТАРНЫЕ НАУКИ
ГРУППА НАУЧНЫХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ: 5.1. ПРАВО
НАУЧНАЯ СПЕЦИАЛЬНОСТЬ: 5.1.3. ЧАСТНО-ПРАВОВЫЕ (ЦИВИЛИСТИЧЕСКИЕ) НАУКИ

Очная форма обучения
Срок получения образования: 3 года
Год начала подготовки: 2023

г. Владикавказ, 2023 год

Рабочая программа дисциплины составлена в соответствии с Федеральными государственными требованиями к структуре программ подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре, условиям их реализации, срокам освоения этих программ с учетом различных форм обучения, образовательных технологий и особенностей отдельных категорий аспирантов, утвержденными приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 20 октября 2021 г. № 951 и *учебным планом подготовки аспирантов*

Составитель:
к.п.н., доц. _____ / Баликоева М.И./

«22» января 2023г.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры иностранных языков
(протокол № 5 от «22» января 2023 г.)

Зав. кафедрой, доц. _____ / Баликоева М.И./
«22» января 2023г.

Согласовано с руководителем ОП ВО
д.ю.н., проф. Кокоева Л.Т._____
«30» января 2023 г.

Согласовано с работодателем:
Дзугкоева Эльза Юрьевна - Судья Арбитражного Суда РСО – Алания
Мамаева Анджела Кимовна - Заместитель Министра труда и социального развития Республики Северная Осетия-Алания

СОДЕРЖАНИЕ

1. ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ 4
2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ 4
3. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ПРОГРАММЫ АСПИРАНТУРЫ 4
4. ОБЪЕМ И ВИД УЧЕБНОЙ РАБОТЫ 4
5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ), СТРУКТУРИРОВАННОГО ПО ТЕМАМ (РАЗДЕЛАМ) С УКАЗАНИЕМ ОТВЕДЕННОГО НА НИХ КОЛИЧЕСТВА АКАДЕМИЧЕСКИХ ЧАСОВ И ВИДОВ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ 5
6. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)..... 6
7. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ (СМ. ПРИЛОЖЕНИЕ 1 К РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЕ) 6
8. ПЕРЕЧЕНЬ ОСНОВНОЙ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) 6
9. ПЕРЕЧЕНЬ РЕСУРСОВ ИНФОРМАЦИОННО-ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННОЙ СЕТИ "ИНТЕРНЕТ» НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) 6
10. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ 7
ДИСЦИПЛИНЫ 7
11. ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ПРИ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ, ВКЛЮЧАЯ ПЕРЕЧЕНЬ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ И ИНФОРМАЦИОННЫХ СПРАВОЧНЫХ СИСТЕМ (ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ) 9
12. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ 9
13. ОРГАНИЗАЦИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ДЛЯ ОБУЧЕНИЯ ИНВАЛИДОВ И ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ 10
ПРИЛОЖЕНИЕ 11

1. ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Практическое владение иностранным языком в рамках данного курса предполагает наличие таких умений в различных видах речевой коммуникации, которые дают возможность:

– свободно читать оригинальную литературу на иностранном языке в соответствующей отрасли знаний;

– оформлять извлеченную из иностранных источников информацию в виде перевода или резюме;

– делать сообщения и доклады на иностранном языке на темы, связанные с научной работой аспиранта (соискателя),

– вести беседу по специальности.

В задачи аспирантского курса «Иностранный язык» входят совершенствование и дальнейшее развитие полученных в высшей школе знаний, навыков и умений по иностранному языку в различных видах речевой коммуникации.

2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

В результате изучения дисциплины Иностранный язык аспирант должен:

Знать: методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках (особенности функционального научного стиля иностранного языка, необходимые для восприятия и грамотной интерпретации научных иноязычных текстов; требования к содержанию и оформлению научных трудов на изучаемом языке, принятые в международной практике с целью публикации собственных работ); - стилистические особенности представления результатов научной деятельности в устной и письменной форме на государственном и иностранном языках;

Уметь: осуществлять устно-речевое общение в рамках научной сферы (писать научные статьи, эссе, тезисы, читать научную литературу на иностранном языке и оформлять извлеченную информацию в виде аннотации, перевода, реферата); переводить научно-популярные и профессиональные тексты с иностранного языка,

Владеть: навыками устной и письменной речи, техникой перевода оригинальных текстов по специальности; навыками выступления перед аудиторией с сообщениями, презентациями, докладами на иностранном языке

3. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ПРОГРАММЫ АСПИРАНТУРЫ

Дисциплина Иностранный язык относится к Образовательному компоненту «Дисциплины (модули)» программы аспирантуры по научной специальности 5.1.3. Частно-правовые (цивилистические) науки.

4. ОБЪЕМ И ВИД УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Общая трудоемкость дисциплины в соответствии с учебным планом составляет 3 зачетные единицы (108 часов). Вид промежуточной аттестации – **зачет в 1 семестре, экзамен- 2 семестр.**

Трудоемкость отдельных видов учебной работы аспирантов очной формы обучения приведена в таблицах 4.1.

Таблица 4.1

Трудоемкость отдельных видов учебной работы обучающихся

Вид учебной работы	Всего часов	Семестр	
		1	2
Аудиторные занятия (всего)	78	18	60
В том числе:			
Лекции			
Практические (семинарские) занятия	78	18	60
Самостоятельная работа (всего)	30	18	12
В том числе:			
Подготовка к практическим занятиям	13	9	4
Проработка учебного материала (изучение тем)	11	9	2
Другие виды самостоятельной работы			
Написание реферата (допуска к экзамену)	6		6
Вид промежуточной аттестации – зачет, экзамен.			
Общая трудоемкость час.	108	36	72
зач. ед.	3	1	2

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ), СТРУКТУРИРОВАННОГО ПО ТЕМАМ (РАЗДЕЛАМ) С УКАЗАНИЕМ ОТВЕДЕННОГО НА НИХ КОЛИЧЕСТВА АКАДЕМИЧЕСКИХ ЧАСОВ И ВИДОВ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ

Таблица 5.1.

Разделы дисциплин (модуля) и виды занятий (в час.)
(для очной формы обучения) — 1 семестр

№	**Наименование разделов (тем дисциплины)**	Часы по видам занятий			Всего:
		Лекции	Практич. занятия	Сам. работа	
1.	Лексика	-	4	4	8
2.	Грамматика	-	4	4	8
3.	Речевой этикет	-	2	2	4
4.	Письмо	-	2	2	4
5.	Чтение	-	2	2	4
6.	Перевод	-	4	4	8
ИТОГО		-	18	18	36

2 семестр

№	Наименование разделов (тем дисциплины)	Часы по видам занятий			Всего:
		Лекции	Практич. занятия	Сам. работа	
1.	Лексика	-	11	2	13
2.	Грамматика	-	10	2	12
3.	Речевой этикет	-	2	2	4
4.	Письмо	-	2	1	3
5.	Чтение	-	5	1	6
6.	Перевод	-	30	4	34
ИТОГО		-	60	12	72

Таблица 5.2

Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам)

Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела
Лексика	К концу обучения, предусмотренного данной программой, лексический запас аспиранта должен составить не менее 5500 лексических единиц с учетом вузовского минимума и потенциального словаря, включая примерно 500 терминов по направлению подготовки
Грамматика	Порядок слов простого предложения. Сложное предложение: сложносочиненное и сложноподчиненное предложения. Союзы и относительные местоимения. Эллиптические предложения. Бессоюзные придаточные. Употребление личных форм глагола в активном и пассивном залогах. Согласование времен. Функции инфинитива: инфинитив в функции подлежащего, определения, обстоятельства. Синтаксические конструкции: оборот «дополнение с инфинитивом» (объектный падеж с инфинитивом); оборот «подлежащее с инфинитивом» (именительный падеж с инфинитивом); инфинитив в функции вводного члена; инфинитив в составном именном сказуемом (be + инф.) и в составном модальном сказуемом; (оборот «for + smb. to do smth.»). Сослагательное наклонение. Эмфатические (в том числе инверсионные) конструкции в форме Continuous или пассива; инвертированное придаточное уступительное или причины; двойное отрицание. Местоимения, слова-заместители (that (of), those (of), this, these, do, one, ones), сложные и парные союзы, сравнительно-сопоставительные обороты (as ... as, not so ... as, the ... the) , модальные глаголы; -
Речевой этикет	Основное внимание уделяется коммуникативной адекватности высказываний в монологической и диалогической речи (в виде пояснений, определений, аргументации, выводов, оценки явлений, возражений, сравнений, противопоставлений, вопросов,

	просьб и т.д.) . Работа направлена на выработку у обучающихся следующих умений: монологической речи на уровне самостоятельно подготовленного и неподготовленного высказывания по темам специальности и по диссертационной работе (в форме сообщения, информации, доклада); – диалогической речи, позволяющими обучаемому принимать участие в обсуждении вопросов, связанных с его научной работой и специальностью.
Письмо	В данном курсе письмо рассматривается как средство формирования лингвистической компетенции в ходе выполнения письменных упражнений на грамматическом и лексическом материале. Формируются также коммуникативные умения письменной формы общения, а именно: умение составить план или конспект к прочитанному, изложить содержание прочитанного в письменном виде (в том числе в форме резюме, реферата и аннотации), написать доклад и сообщение по теме специальности аспиранта и т.п
Чтение	Совершенствование умений чтения на иностранном языке предполагает овладение видами чтения с различной степенью полноты и точности понимания: просмотровым, ознакомительным и изучающим. Просмотровое чтение имеет целью ознакомление с тематикой текста и предполагает умение на основе извлеченной информации кратко охарактеризовать текст с точки зрения поставленной проблемы. Ознакомительное чтение характеризуется умением проследить развитие темы и общую линию аргументации автора, понять в целом не менее 70% основной информации. Изучающее чтение предполагает полное и точное понимание содержания текста. 7 В качестве форм контроля понимания прочитанного и воспроизведения информативного содержания текста-источника используются в зависимости от вида чтения: ответы на вопросы, подробный или обобщенный пересказ прочитанного, передача его содержания в виде перевода, реферата или аннотации. Уделяется внимание тренировке в скорости чтения: свободному беглому чтению вслух и быстрому (ускоренному) чтению про себя, а также тренировке в чтении с использованием словаря. Все виды чтения служат единой конечной цели – научиться свободно читать иностранный текст по специальности. Свободное чтение предусматривает формирование умений вычленять опорные смысловые блоки в читаемом, определять структурно-семантическое ядро, выделять основные мысли и факты, находить логические связи, исключать избыточную информацию, группировать и объединять выделенные положения по принципу общности, а также формировать навыки языковой догадки (с опорой на контекст, словообразование, интернациональные слова и др.) и навыка прогнозирования поступающей информации
Перевод	Устный и письменный перевод с иностранного языка на родной язык используется как средство овладения иностранным языком, как прием развития умений и навыков чтения, как наиболее эффективный способ контроля полноты и точности понимания.

	Для формирования некоторых базовых умений перевода необходимы сведения об особенностях научного функционального стиля, а также по теории перевода: понятие перевода; эквивалент и аналог; переводческие трансформации; компенсация потерь при переводе; контекстуальные замены; многозначность слов; словарное и контекстное значение слова; совпадение и расхождение значений интернациональных слов («ложные друзья» переводчика) и т.п

Практические занятия

Таблица 5.3

Тематика практических занятий обучающихся очной формы обучения

№ п/п	№ раздела дисциплины	Наименование практических работ	Трудоемкость (час.)
1	**1,2,3**	Общая характеристика научного стиля речи. Лексические, семантические, грамматические, прагматические и дискурсивные аспекты иноязычного речевого общения в ситуациях научной коммуникации	4
2	**1,2,3**	Лингвокультурные особенности иноязычной научной статьи. Овладение культурой речевого общения в научной коммуникации на иностранном языке	2
3	**1,2,3, 5**	Композиционные особенности иноязычной научной статьи. Структура: введение, методы, результаты, обсуждение результатов. Модели разделов статьи.	2
4	**1,2,3**	Лексико-грамматические особенности текста научной статьи. Лексико-синтаксические клише, используемые в научной статье	2
5	**1,2,3,4,5,6**	Подбор и обработка материала к научной статье. Постановка проблемы в научной статье. Формирование навыков сбора, анализа и систематизации иноязычной информации по проблеме научного исследования	4
6	**1,2,4,5,6**	Метаданные научной статьи. Формирование умения описывать метаданные научной статьи на иностранном языке	2
7		Основы научного перевода с русского языка на иностранный. Редактирование и постредактирование научного текста на иностранном языке.	2
Итого			**18**
Семестр 2			
1	**1,2,3,4,5,6**	Формирование умения редактировать научный текст на иностранном языке. Вопросы этики в научных текстах (соблюдение авторских прав).	2
2	**1,2,3,4,5,6**	Правила цитирования и оформление ссылок, библиография. Плагиат. Перефразирование.	4

		Овладение этикой речевого общения в научной коммуникации на иностранном языке.	
3	**1,2,3,4,5,6**	Структура научной презентации как формы устной коммуникации. Рекомендации для подготовки научного доклада с мультимедийной презентацией. Формирование умения редактировать презентацию на иностранном языке	4
4	**1,2,3**	Лингвистические и экстралингвистические средства мультимедийной презентации научного доклада. Лексико-синтаксические клише, используемые в научной презентации на иностранном языке.	4
5	**1,2,3**	Использование символов, цифр, формул, рисунков. Формирование лексико-грамматических и структурно композиционных навыков необходимыми для реализации научной коммуникации на иностранном языке.	4
6	**1,2,3,4,**	Визуальные опоры мультимедийной презентации. Типы графиков, таблиц, диаграмм и способы их описания.	2
7	**1,2,3,4,5,6**	Формирование лексико-грамматических и структурно-композиционных навыков, необходимых для реализации научной коммуникации на иностранном языке.	2
8	**1,2,3,4,5,6**	Причастие и постпозиции. Глаголы, выражающие долженствование. Текст по специальности. Техника перевода. Лексико-грамматическая практика.	**2**
9	**1,2,3,4,5,6**	Временные формы глаголов и причастий. Бессоюзное присоединение определительных придаточных предложений. Текст по специальности. Техника перевода. Лексико-грамматическая практика.	**4**
10	**1,2,4,5,6**	Инфинитив в функции подлежащего. Текст по специальности. Техника перевода. Лексико-грамматическая практика.	**2**
11	**1,2,4,5,6**	Оборот «For + существительное + инфинитив». Значение слова It. Текст по специальности. Техника перевода. Лексико-грамматическая практика.	**2**
12	**1,2,4,5,6**	Конструкция «Сложное дополнение». Значение слова due и сочетаний с ним. Текст по специальности. Техника перевода. Speech practice.	**2**
13	**1,2,4,5,6**	Инфинитив в функции определения. Значение слова which. Текст по специальности. Техника перевода. Лексико-грамматическая практика.	**2**
14	**1,2,4,5,6**	Инфинитив в функции определения. Значение слов that, those. Текст по специальности. Техника перевода. Лексико-грамматическая практика.	**4**

15	**1,2,4,5,6**	Значение слов Result, Most. Конструкция «сложное подлежащее» при сказуемом в форме страдательного залога. Текст по специальности. Техника перевода. Speech practice.	**2**
16	**1,2,4,5,6**	Сложные формы инфинитива. Неполные предложения. Текст по специальности. Техника перевода. Лексико-грамматическая практика.	**2**
17	**1,2,4,5,6**	Сложные формы инфинитива. Сравнительная конструкция the…, the. Текст по специальности. Техника перевода. Лексико-грамматическая практика.	**2**
18	**1,2,4,5,6**	Конструкция «сложное подлежащее» при сказуемом в действительном залоге. Текст по специальности. Техника перевода. Лексико-грамматическая практика.	**2**
19	**1,2,4,5,6**	Простые и сложные формы причастий. Союз whether. Текст по специальности. Техника перевода. Лексико-грамматическая практика.	**2**
20	**1,2,4,5,6**	Значение слова for. Независимый причастный оборот. Текст по специальности. Техника перевода. Лексико-грамматическая практика.	**4**
21	**1,2,4,5,6**	Глагол tomean и значение существительного means. Причастие и инфинитив. Текст по специальности. Техника перевода. Лексико-грамматическая практика.	**2**
22	**1,2,4,5,6**	Конверсия. Текст по специальности. Техника перевода. Speech practice.	**2**
23	**1,2,4,5,6**	Герундий. Текст по специальности. Техника перевода. Лексико-грамматическая практика.	**2**
		Итого	**60**

Таблица 5.4

Содержание самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

№ п/п	**Раздел дисциплины (тема)**	**Вид (виды) СРС**	**Оценочное средство**	**Трудоемкость (час.) 1 сем./2сем**
1	Лексика	Подготовка к практическим занятиям Написание реферата Самостоятельное изучение отдельных разделов дисциплины	Вопросы для собеседования, тестовые задания, контрольная работа, составление глоссария, Перевод текста	4/2
2	Грамматика	Подготовка к	Вопросы для собеседования,	4/2

		практическим занятиям Написание реферата Самостоятельное изучение отдельных разделов дисциплины	тестовые задания, контрольная работа, составление глоссария	
3	Речевой этикет	Подготовка к практическим занятиям Написание реферата Самостоятельное изучение отдельных разделов дисциплины	Вопросы для собеседования, тестовые задания, контрольная работа, составление глоссария Составление аннотации	2/2
4	Письмо	Подготовка к практическим занятиям Написание реферата Самостоятельное изучение отдельных разделов дисциплины	Вопросы для собеседования, тестовые задания, контрольная работа, составление глоссария	2/1
5	Чтение	Подготовка к практическим занятиям Написание реферата Самостоятельное изучение отдельных разделов дисциплины	Вопросы для собеседования, тестовые задания, контрольная работа, составление глоссария	2/1
6	Перевод	Подготовка к практическим занятиям Написание реферата Самостоятельное изучение отдельных разделов дисциплины	Вопросы для собеседования, тестовые задания, контрольная работа, составление глоссария	4/4
Всего				30 /12

6. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

№ п/п	Наименование издания для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине	Доступ ресурса (НТБ, кафедра)
1.	М.И. Баликоева, Н.И. Пейкарова. ReadingEnglishpress: практикум по развитию навыков чтения и перевода общественно-политических текстов : [для аспирантов и соискателей] / СКГМИ (ГТУ). -Владикавказ: Терек, .-2015. -26 с. -	Методический кабинет кафедры иностранных языков, НТБ Режим доступа: http://www.skgmi-gtu.ru/ru-ru/lib/resources/edu-method-books
2.	Пейкарова Н.И. Методическое пособие «EnglishforITstudents» Владикавказ: ООО НПКП	Методический кабинет кафедры иностранных языков

	«Мавр», 2014.	
3.	Агузарова К.К., Рубаева В.П., Гадзиева Р.А. ENGLISH FOR POSTGRADUATES: учебно - методическое пособие по дисциплине «Иностранный язык» для аспирантов и соискателей ученой степени. Владикавказ, СКГМИ(ГТУ), 2019г.	Методический кабинет кафедры иностранных языков Режим доступа: http://www.skgmi-gtu.ru/ru-ru/lib/resources/edu-method-books

7. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ (СМ. ПРИЛОЖЕНИЕ 1 К РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЕ)

8. ПЕРЕЧЕНЬ ОСНОВНОЙ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Основная литература

1. Нужнова Е.Е. Английский язык. Professional reading: law, economics, management [Электронный ресурс] : учебное пособие для вузов / Е. Е. Нужнова. — 2-е изд., испр. и доп. — М. : Издательство Юрайт .-2022. -149 с. ЭБС "Юрайт". Режим доступа: https://urait.ru/bcode/515118

2. Байдикова Н.Л.Английский язык для технических направлений (B1-B2) : учебное пособие для вузов/ Н.Л.Байдикова, Е.С. Давиденко.- Москва: Издательство Юрайт, 2021.-171с. ЭБС Юрайт:https://urait.ru/bcode/474858

Дополнительная литература

1. Гуреев, В. А. Английский язык. Грамматика (B2) : учебник и практикум для вузов / В. А. Гуреев. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 294 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07464-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/494348

2. Кузьменкова Ю. Б. Английский язык для технических направлений (A1) [Электронный ресурс] : учебное пособие для вузов / Ю. Б. Кузьменкова. — Москва : Издательство Юрайт .-2019. -207с ЭБС "Юрайт". Режим доступа: https://biblio-online.ru/bcode/445748

3. Иванова, О. Ф. Английский язык. Пособие для самостоятельной работы студентов (B1-C1) : учебное пособие для вузов / О. Ф. Иванова, М. М. Шиловская. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 357 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-15771-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/509659

9. ПЕРЕЧЕНЬ РЕСУРСОВ ИНФОРМАЦИОННО-ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННОЙ СЕТИ "ИНТЕРНЕТ» НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Электронные ресурсы

1. Государственная Дума Федерального Собрания Российской Федерации: Официальный сайт.Адрес ресурса: http://duma.gov.ru/
2. Государственная система правовой информации. Адрес ресурса: http://www.pravo.gov.ru/
3. Европейский суд по правам человека. Адрес ресурса: http://www.espch.ru/

4. Кодексы и законы: правовая навигационная система. Правовая навигационная система. Адрес ресурса: https://www.zakonrf.info
5. Конституционный Суд Российской Федерации. Адрес ресурса: http://www.ksrf.ru/ru/
6. Министерство юстиции Российской Федерации. Адрес ресурса: https://minjust.ru/
7. Официальная Россия: Сервер органов государственной власти Российской Федерации. Адрес ресурса: www.gov.ru
8. LAW-EDUCATION: юридический портал. Адрес ресурса: http://law-education.ru/

Профессиональные базы данных:

1. Электронная база ГОСТов. Адрес ресурса: http://1000gost.ru/

2. Книги Google *(часть информации в них находится в свободном доступе).* Адрес ресурса: http://books.google.ru/

3. Elibrary.ru. Информационный портал в области науки. Адрес ресурса: http://elibrary.ru/

4. КиберЛенинка. Научная электронная библиотека. Адрес ресурса: http://cyberleninka.ru/

5. Национальная Электронная библиотека (частичный доступ). Адрес ресурса: https://rusneb.ru/

6. Электронный архив ГПНТБ России. Коллекции архивных книг по разным дисциплинам. Адрес ресурса: http://gpntb.dlibrary.org/ru/nodes/1-glavnaya

7. ВИНИТИ РАН. Федеральная база отечественных и зарубежных публикаций по естественным, точным и техническим наукам. Адрес ресурса: http://bd.viniti.ru/index.php?option=com_content&task=view&id=236&Itemid=101

8. Directoryof OpenAccessJournals. Directoryof OpenAccessJournals (DOAJ) —онлайн-платформа, предоставляющая открытый доступ к рецензируемым журналам. Адрес ресурса: http://www.doaj.org/

9. SpringerOpen. База полнотекстовых журналов в открытом доступе издательства Springer. Адрес ресурса: http://www.springeropen.com/journals/bysubject

10. GoogleScholar. Академия Google. Адрес ресурса: http://scholar.google.ru/

11. Electronic Journals Library*(большая часть информации в них находится в свободном доступе).* Адрес ресурса: http://ezb.uni-regensburg.de/

12. Электронная библиотека диссертаций Российской государственной библиотеки. Адрес ресурса: http://diss.rsl.ru

13. Большая Российская энциклопедия. Адрес ресурса: https://bigenc.ru/

14. Мир энциклопедий. Адрес ресурса: http://www.encyclopedia.ru/

15. Вестник РФФИ. Адрес ресурса: https://www.rfbr.ru/rffi/ru/bulletin

16. Научные открытия России: государственный реестр открытий СССР. Адрес ресурса: http://ross-nauka.narod.ru/index.html

Информационно – образовательные ресурсы:

1. ЭБС «Издательство Лань» - Адрес ресурса: https://e.lanbook.ru/news
2. ЭБС "Юрайт" – Адрес ресурса: https://urait.ru/
3. ЭБС "Электронная библиотека технического вуза («Консультант студента»). Адрес ресурса: https://www.studentlibrary.ru/
4. Консультант+. Адрес ресурса: https://www.consultant.ru/
5. Федеральный портал «Российское образование» https://edu.ru/
6. «Единое окно доступа к информационным ресурсам» window.edu.ru
7. Справочная поисковая система Консультант Плюс http://www.consultant.ru/

Собственные базы данных НТБ СКГМИ(ГТУ)

Эл. адрес: www.skgmi-gtu.ru/ru-ru

1. БД Учебная, учебно-методическая и научная литература преподавателей СКГМИ(ГТУ)
2. Научная литература (монографии)сотрудников СКГМИ (ГТУ)
3. БД Публикации (статьи)ученых СКГМИ (ГТУ)

10. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Вид занятий	Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля) по видам учебных занятий
Практические занятия	Подготовка к практическому занятию предполагает проработку предлагаемых к обсуждению вопросов согласно рекомендованного списка литературы и др. источников информации, которые аспирант может привлекать для подготовки к практическому занятию самостоятельно. Освоение и совершенствование обучающимися фонетики, грамматики (морфологии и синтаксиса), правил словообразования и сочетаемости слов, а также лексики и фразеологии происходит в процессе работы с устными и письменными текстами, разного рода словарями и справочниками, организуемой с использованием новых педагогических технологий.
Самостоятельная работа	Самостоятельная работа должна соответствовать графику прохождения программы дисциплины. Самостоятельная работа по дисциплине включает: а) работу с первоисточниками; б) подготовку устного выступления на занятиях; в) подготовку к текущему контролю и промежуточной аттестации по дисциплине. Для теоретического и практического усвоения дисциплины большое значение имеет самостоятельная работа обучающихся, которая может осуществляться обучающимися индивидуально и под руководством преподавателя. Самостоятельная работа обучающихся предполагает самостоятельное

	изучение отдельных тем, дополнительную подготовку аспирантов к каждому занятию. Самостоятельная работа обучающихся является важной формой образовательного процесса. Она реализуется непосредственно в процессе аудиторных занятий, в контакте с преподавателем вне рамок расписания, а также в библиотеке, дома, при выполнении аспирантом учебных и творческих задач. Цель самостоятельной работы обучающихся - научить обучающегося осмысленно и самостоятельно работать сначала с учебным материалом, затем с научной информацией, заложить основы самоорганизации и самовоспитания с тем, чтобы привить умение в дальнейшем непрерывно повышать свою квалификацию.
Зачет	Завершающим этапом изучения дисциплины является промежуточная аттестация в виде письменного зачета. При этом обучающийся должен показать все те знания, умения и навыки, которые он приобрел в процессе текущей работы по изучению дисциплины. Дисциплина считается освоенной обучающимся, если он в полном объеме сформировал установленные компетенции и способен выполнять указанные в данной программе основные виды профессиональной деятельности. Освоение дисциплины должно позволить обучающемуся осуществлять как аналитическую, так и научно-исследовательскую деятельность, что предполагает глубокое знание теории и практики данного курса.

11. ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ПРИ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ, ВКЛЮЧАЯ ПЕРЕЧЕНЬ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ И ИНФОРМАЦИОННЫХ СПРАВОЧНЫХ СИСТЕМ (ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ)

При осуществлении образовательного процесса по дисциплине «Иностранный язык» активно используются: - технические средства: компьютерная техника (персональные компьютеры, проектор, интерактивная доска,).

Свободное программное обеспечение: Autodesk Auto CAD (бесплатная для образовательных организаций), Autodesk 3DMAX (бесплатная для образовательных организаций), Google Chrome (свободно распространяемое ПО), Adobe Acrobat Reader (свободно распространяемое ПО), Inkscape (свободно распространяемое ПО), Krita (свободно распространяемое ПО), GIMP (свободно распространяемое ПО). Подключение к локальной сети Вуза с обеспечением доступа к глобальной сети Интернет и ЭИОС.

12. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Для обеспечения освоения дисциплины аспирантами имеются в наличии учебные аудитории, снабженные мультимедийными средствами для презентаций лекций и видеофайлов; аудитории для проведения практических (семинарских) занятий. При использовании электронных учебных пособий каждый обучающийся во время занятий и самостоятельной подготовки обеспечен рабочим местом в компьютерном классе, имеющемся на юридическом факультете, а также местом в читальном зале научно-технической библиотеки ФГБОУ ВО СКГМИ (ГТУ) с выходом в Интернет и корпоративную сеть института.

Учебный корпус Литер ЮП , аудитория 103, оснащенная оборудованием: рабочее место преподавателя; рабочее место обучающегося; мебель для размещения и хранения учебной литературы и наглядного материала. Технические средства обучения: интерактивная доска; компьютер; телевизор.

13. ОРГАНИЗАЦИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ДЛЯ ОБУЧЕНИЯИНВАЛИДОВ И ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

При обучении лиц с ограниченными возможностями здоровья учитываются их индивидуальные психофизические особенности. Обучение инвалидов осуществляется также в соответствии с индивидуальной программой реабилитации инвалида (при наличии).

Для лиц с нарушением слуха возможно предоставление учебной информации в визуальной форме (краткий конспект лекций; тексты заданий, напечатанные увеличенным шрифтом), на аудиторных занятиях допускается присутствие ассистента, а также сурдопереводчиков и тифлосурдопереводчиков.

Текущий контроль успеваемости осуществляется в письменной форме: обучающийся письменно отвечает на вопросы, письменно выполняет практические задания.

Доклад (реферат) также может быть представлен в письменной форме, при этом требования к содержанию остаются теми же, а требования к качеству изложения материала (понятность, качество речи, взаимодействие с аудиторией и т. д.) заменяются на соответствующие требования, предъявляемые к письменным работам (качество оформления текста и списка литературы, грамотность, наличие иллюстрационных материалов и т.д.).

Промежуточная аттестация для лиц с нарушениями слуха проводится в письменной форме,- при этом используются общие критерии оценивания. При необходимости время подготовки к ответу может быть увеличено.

Для лиц с нарушением зрения допускается аудиальное предоставление информации, а также использование на аудиторных занятиях звукозаписывающих устройств (диктофонов и т.д.). Допускается присутствие на занятиях ассистента (помощника), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь. Текущий контроль успеваемости осуществляется в устной форме. При проведении промежуточной аттестации для лиц с нарушением зрения тестирование может быть заменено на устное собеседование по вопросам.

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата, на аудиторных занятиях, а также при проведении процедур текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации могут быть предоставлены необходимые технические средства (персональный компьютер, ноутбук или другой гаджет); допускается присутствие ассистента (ассистентов), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь (занять рабочее место, передвигаться по аудитории, прочитать задание, оформить ответ, общаться с преподавателем).

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ
БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«СЕВЕРО-КАВКАЗСКИЙ ГОРНО-МЕТАЛЛУРГИЧЕСКИЙ ИНСТИТУТ
(ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕХНОЛОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ)»

УТВЕРЖДЕН
на заседании кафедры иностранных языков
протокол № 5
от « 27 » января 2023 г.
заведующий кафедрой
Балкоева М.И.

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине

«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

ОБЛАСТЬ НАУКИ – СОЦИАЛЬНЫЕ И ГУМАНИТАРНЫЕ НАУКИ

ГРУППА НАУЧНЫХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ – ПРАВО

НАУЧНАЯ СПЕЦИАЛЬНОСТЬ – 5.1.3. ЧАСТНО-ПРАВОВЫЕ (ЦИВИЛИСТИЧЕСКИЕ) НАУКИ

Владикавказ, 2023 г.

ПАСПОРТ
ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПО ДИСЦИПЛИНЕ
«Иностранный язык»

ФОС включает в себя:

- материалы, устанавливающие содержание и порядок проведения промежуточных аттестаций (зачетов, экзамена);
- возможная (примерная) тематика научно-исследовательских работ по профилю дисциплины и требования к их выполнению и оформлению.
- методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности
- типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности
- описание технологии оценивания.

ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

В результате изучения дисциплины Иностранный язык аспирант должен:

Знать: - методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках (особенности функционального научного стиля иностранного языка, необходимые для восприятия и грамотной интерпретации научных иноязычных текстов; требования к содержанию и оформлению научных трудов на изучаемом языке, принятые в международной практике с целью публикации собственных работ); - стилистические особенности представления результатов научной деятельности в устной и письменной форме на государственном и иностранном языках;

Уметь: осуществлять устно-речевое общение в рамках научной сферы (писать научные статьи, эссе, тезисы, читать научную литературу на иностранном языке и оформлять извлеченную информацию в виде аннотации, перевода, реферата); переводить научно-популярные и профессиональные тексты с иностранного языка,

Владеть: навыками устной и письменной речи, техникой перевода оригинальных текстов по специальности; навыками выступления перед аудиторией с сообщениями, презентациями, докладами на иностранном языке

Перечень дескрипторов с указанием этапов их формирования в процессе освоения программы аспирантуры

Дескрипторы		Оценочные средства
Знать	методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках (особенности функционального научного стиля иностранного языка, необходимые для восприятия и грамотной интерпретации научных иноязычных текстов; требования к содержанию и оформлению научных трудов на изучаемом языке, принятые в международной практике с целью публикации собственных работ);	Тестовые задания Контрольная работа

Уметь	осуществлять устно-речевое общение в рамках научной сферы (писать научные статьи, эссе, тезисы, читать научную литературу на иностранном языке и оформлять извлеченную информацию в виде аннотации, перевода, реферата);	Составление аннотации
Владеть	навыками устной и письменной речи, техникой перевода оригинальных текстов по специальности;	Перевод текста
Знать	стилистические особенности представления результатов научной деятельности в устной и письменной форме на государственном и иностранном языках;	Составление аннотации
Уметь	переводить научно-популярные и профессиональные тексты с иностранного языка,	Перевод текста, составление глоссария
Владеть	навыками выступления перед аудиторией с сообщениями, презентациями, докладами на иностранном языке	Вопросы для собеседования

ТИПОВЫЕ КОНТРОЛЬНЫЕ ЗАДАНИЯ ИЛИ ИНЫЕ МАТЕРИАЛЫ, НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ ОЦЕНКИ ЗНАНИЙ, УМЕНИЙ, НАВЫКОВ И (ИЛИ) ОПЫТА ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

1. Оценочные материалы для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

В ходе изучения дисциплины для аспирантов предусмотрены текущий контроль и промежуточная аттестация.

От обучающихся требуется посещение занятий, выполнение заданий, знакомство с рекомендованной литературой, по согласованию с научным руководителем возможна подготовка зачетной письменной работы (реферата, аналитической записки, обзора источников или литературы, творческого эссе и т.п.).

При аттестации обучающихся оценивается качество работы на занятиях (умение вести научную дискуссию, способность четко и ёмко формулировать свои мысли), уровень подготовки к самостоятельной научно-исследовательской деятельности в избранной области, качество выполнения заданий (презентаций, докладов, аналитических записок и др.).

Обучающийся должен показать владение предметом, знание рекомендованных статей и монографий, материалов конференций и т.п., умение выполнять устные и письменные задания руководителя дисциплины.

1.1. Оценочные материалы для текущего контроля

Цель текущего контроля – оценка результатов работы в семестре и обеспечение своевременной обратной связи, для коррекции обучения, активизации самостоятельной работы аспирантов. Объектом текущего контроля являются конкретизированные результаты обучения (учебные достижения) по дисциплине.

Текущий контроль успеваемости позволяет провести оценку процесса освоения дисциплины и может включать: ответы на теоретические вопросы на лекционном занятии, решение практических задач и выполнение заданий, проведение дискуссий, круглых столов, написание докладов, рефератов, эссе, выполнение тестовых заданий.

Оценка качества подготовки на основании выполненных заданий ведется преподавателем (с обсуждением результатов).

1.1.1. Оценочные материалы для выполнения рефератов

Примерный перечень тем рефератов по дисциплине

1. Правовая система Великобритании
2. Правовая система США
3. Правительства англоговорящих стран

Критерии оценивания реферата:

Зачтено	Не зачтено
Результат перевода - связный текст, адекватное применение лексико-грамматических средств. Языковые	Исходный текст не понят аспирантом. Неправильно передается структура предложений. Большое количество грубых лексико-грамматических ошибок,

ошибки не существенны. Адекватно переданы функционально-стилистические особенности текста. Правильно передана структура предложения с точки зрения динамического синтаксиса . Глоссарий представлен в полном объеме	нарушения сочетаемости слов в РЯ. Функционально-стилистические особенности текста аспирантом не осознаются Глоссарий не соответствует объему

1.1.2. Вопросы для устного собеседования

Основной целью устного опроса является оценка знаний и кругозора аспирантов, умения логически построить ответ, владения монологической речью, коммуникативных навыков; выявление деталей, которые по каким-то причинам оказались недостаточно осмысленными в ходе учебных занятий и при подготовке к зачёту или экзамену.
Процедура – традиционная форма текущего контроля, осуществляется на занятиях лекционного типа в соответствии с тематическим планом дисциплины в форме фронтального опроса.

1.Find the differences between academic and non-academic text.
2. Analyze the paragraph and find its main parts - topic sentence, body sentence, final sentence.
3. Find different ways of connecting parts of an abstract.
4. What is the main purpose of a summary?
5. What type of essay is the example given?
6. Was the statistical information described correctly?
7. Find mistakes in the cited piece of writing.
8. Find the mistakes in the given grant proposal.
9. Name the main features of a research report.

Критерии оценивания устного собеседования

Устный опрос является одним из основных способов учёта знаний, аспирантов по дисциплине «региональная экономика». Развёрнутый ответ обучающегося должен представлять собой связное, логически последовательное сообщение на заданную тему, показывать его умение применять определения. При оценке ответа следует руководствоваться следующими критериями, учитывать:

- полноту и правильность ответа;
- степень осознанности, понимания изученного;
- языковое оформление ответа.

Критерии оценки

«отлично» ставится, если аспирант демонстрирует полное понимание проблемы (темы). Раскрывает тему на конкретных примерах. Логически ясно выстраивает ответ;

«хорошо» ставится, если аспирант демонстрирует значительное понимание проблемы (темы). Затрудняется с приведением примеров по теме

«удовлетворительно» ставится, если аспирант демонстрирует частичное понимание проблемы (темы). В логике построения ответа имеются существенные недостатки

«неудовлетворительно» ставится, если ответ не соответствует выше приведенным критериям

1.1.3. Типовые тестовые задания

Тест – система стандартизированных заданий, позволяющая автоматизировать процедуру измерения уровня знаний и умений аспиранта.

Основной целью тестирования является оценка уровня освоения аспирантами понятийно-категориального аппарата по соответствующим разделам дисциплины, сформированности отдельных умений и навыков, усвоения учебного материала.

Тестирование направлено на выявление уровня усвоения дисциплины и пробелов в знаниях для коррекции процесса обучения.

Тестирование проводится как на занятиях лекционного типа в аудитории, так и в рамках самостоятельной работы обучающихся после изучения отдельных тем курса или ряда тем (раздела). Тестовые задания соответствуют изученной теме/разделу дисциплины.

Лексико-грамматический тест (профессиональная лексика)

1.Who observed the first self-sustaining nuclear chain reaction?
a) Albert Einstein b) Enrico Fermi c) Nikola Tesla d) Niels Bohr
2. People …. nuclear power to do significant useful work is currently limited to nuclear fission.
a) use of b)used c)use d)using
3.Where did the world‟ s first nuclear power plant start to generate electricity for a power grid?
a) St. Petersburg b) Obninsk c) Chicago d) Volgodonsk
4. Where will the largest reactor in the world be located?
a) in Russia b)in the USA c) in Finland d) in Japan
5. …reduces the speed of fast neutrons.
a)the moderator b) fuel rods c) steam d) the core of reactor
6.How many licensed nuclear power reactors are there in operation in the world?
a)442 b)1500 c) 150 d)1200
7.Nuclear power ……. use of nuclear reactions to release energy.
a) is control b) are controlled c) the controlling d) is the controlled
8. What fissile material is used for create heat?
a) Uranium 235 b) Uranium 238 c) plutonium 240 d) Uranium 233
9.The turbine can be used … .
a) to generate electricity b) to generate power c) to heat extraction d) to create heat
10. Nuclear power …… mostly in military submarines and aircraft.
a) used b) use to c) is used to d)using
11.What is used to desalinate sea water?
a) Nuclear fission b) Nuclear fusion c) Generation uranium d) Create plutonium
12.How much energy is released within a very short time after the process occurs?
a)70% b)50% c)80% d)20%
13.Radioactive decay continues when the …… has been stopped.
a) chain reaction b) fission chain c)fusion chain d) neutron are emitted
14. Nuclear power plant units range in power from about…..
a)40MWe to over 1000 MWe b) 100 MWe to over1000 MWe c) 1000 MWe to over 1600 MWe d)440 MWe to over 1000 MWe
15. How many countries in the world operate licensed nuclear power plants?
a)15 b)2 c)31 d)100 16.

Критерии формирования оценок по тестовым заданиям:

«отлично» – получают обучающиеся с правильным количеством ответов на тестовые вопросы. Выполнено 90 -100 % предложенных тестовых вопросов;

«хорошо» – получают обучающиеся с правильным количеством ответов на тестовые вопросы – 70 –89 % от общего объема заданных тестовых вопросов;

«удовлетворительно» – получают обучающиеся с правильным количеством

ответов на тестовые вопросы – 51 –69% от общего объема заданных тестовых вопросов;

«неудовлетворительно – получают обучающиеся правильным количеством ответов на тестовые вопросы – менее 50 % от общего объема заданных тестовых вопросов

1.1.4. Типовые задания для чтения и перевода текста

Common Law Model

The central prosecutor's office has been established in common law states only recently, following a positive assessment of its effectiveness in continental law systems. Prior to 1985, a centralised and public prosecution service did not exist in England and Wales. Prosecution was handled by the local police and lawyers hired by the police, who formed the accusation system lacking a central structure. It was only in 1985 that the Prosecution of Offences Act brought into force the Crown Prosecution Service (CPS), headed by the Director of Public Prosecutions (DPP). The chief prosecutor is the Attorney General, who is a Government Minister and is the head of the department known as the Attorney General's Office. The Attorney General also plays an important role in criminal proceedings — his consent is necessary to prosecute certain offences and may terminate criminal proceedings on indictment before a judge and jury by the entry of a nolle prosequi. His discretion in this regard is very wide and cannot be questioned by the court. The Crown Prosecution Service undertakes most prosecutions and is politically independent, although the Attorney General is responsible to Parliament for its functioning and its penal policy (including the budget). The CPS does not conduct an investigation, as the latter is the responsibility of the police. It brings an indictment before the court and takes over criminal proceedings instituted by the police, who handled the investigation. It is also responsible for making a decision on whether an indictment will be brought before the court. The CPS functions according to the rules provided for by the Code for Crown Prosecutors. It is issued by the Director of Public Prosecutions. The Code, updated from time to time, contains a set of rules that should be followed by a prosecutor in performing his statutory tasks, for example, in making a decision on whether to prosecute or not. The Code is not a source of law, but it forms basic guidelines to procedure, and its breach may have legal consequences in a subsequent case. This is a public document, drawn 74 up by the DPP and laid before Parliament for scrutiny — which can be seen as a form of accountability to the legislature. It is based on the policy drawn up by the government. In the United States, the authority of the public prosecutor has been known from the very beginning of this country's existence. Both state and federal prosecutors are always part of the executive branch of the government. Some derive their powers from the Constitution of the United States — Article 2, section 3, states that the executive branch of the federal government «shall take care that the laws are faithfully executed»

Критерии оценивания перевода:

Оценка «**отлично**» ставится если: Перевод выполнен полностью. Искажения смысла отсутствуют. Ошибки в передаче значения грамматической формы, приводящие к существенному изменению смысла, отсутствуют. Допускаются 1-2 неточности или несущественных терминологических ошибки.Оценка «**хорошо**»: Перевод выполнен полностью. Допускается 1искажение смысла. Допускаются либо 2-3 ошибки в передаче значения грамматической формы, не приводящие к существенному изменению смысла, либо 1-2 неточности, либо 1-2 несущественных терминологических ошибки.

Оценка «**удовлетворительно**»: Перевод выполнен полностью. Допускаются 2 искажения смысла. Допускаются либо 3 -4 ошибки в передаче значения грамматической формы, либо 2-3неточности, либо 2-3 терминологических ошибки.

Оценка «**неудовлетворительно**» :Перевод выполнен не полностью. Имеются ошибки, приводящие к искажению смысла. Содержание текста не передано на язык перевода.

1.1.5. Типовые задания для контрольной работы

I. Choose the correct word to complete each sentence.
1. Most students decide to sign/proceed to the MA after completing their Diploma course.
2. Core modules are obligatory / optional.
3. When I was doing my PhD I had monthly one-to-one seminars/supervisions.
4. I won't be able to finish the dissertation this year, so I will have to opt/defer till next year.
5. Assessment/Assignment consists of a three-hour end-of-module exam.

II. Choose the correct translation.
1. The article deals with microwaves, particular attention being paid to radiolocation
A. Статья посвящена микроволнам, причем особое внимание уделено радиолокации.
B. Статья посвящена микроволнам, поскольку особое внимание уделено радиолокации.
C. Так как в статье говорилось о микроволнах, особое внимание уделено было радиолокации.
D. Статья посвящена микроволнам, но мало внимания уделено радиолокации.
2. They are believed to be working at this problem.
A. Они полагали, что работают именно над этой проблемой.
B. Полагают, что они работают над этой проблемой.
C. Полагали, что они работают над этой проблемой.
D. Им надо было работать над этой проблемой.
3. Thermionics is a branch of electronics dealing with the emission of electrons from substances under the action of heat.
A. Техническая электроника – это область электроники, изучающая эмиссию электронов из субстанций под воздействием тепла.
B. Техническая электроника – это область электроники, изучающая эмиссию электронов из субстанций и воздействие тепла.
C. Техническая электроника – это область электроники, а эмиссия электронов начинается из субстанций под воздействием тепла.
D. Техническая электроника – это область электроники, которая не занимается эмиссией электронов из субстанций под воздействием тепла.
4. Приборы, изобретенные нашими инженерами, обеспечивают высокую точность измерения.
A. The instrument invented by our engineers provide for a high-precision measurement.
B. The instruments invent by our engineers provide for a high-precision measurement.
C. The instruments invented by our engineers provide for a high-precision measurement.
D. The instruments inventing by our engineers provide for a high-precision measurement.
III. Поставьте глагол в подходящую по контексту форму.
I (work) at the research Institute. I (work) at the research Institute for five years, since 2000. I (work) at my thesis now. I (work) at my thesis for a year. My thesis (deal) with theoretical problems.
IV. Выберите правильный по контексту вариант.
1. Postgraduate full time study generally _____ one year to complete for a taught master's degree.
A. take B. takes C. taken
2. Taught programmes are those in which a large proportion of the learning _____ though classroom, seminar, tutorial and supervised laboratory work.
A. is facilitated B. facilitates C. are facilitated
3. How long does the Master's course _____ if you study full time? A. lasts B. lastC. Lasted
V.Make full sentences by matching the correct halves.

Before we come to the end	there are four major features.
I'd be glad to answer	we start the discussion now
Tosummarize	by quoting a well-known saying.
We can conclude	we should reduce our costs.
In my opinion	any questions now.
I'd like to suggest	I'd like to thank you for your participation.

VI.
Change the language in this text to communicate the message more persuasively.
The trouble with business today isthat people don't have time. Companies have reduced their workforces so that fewer people have to do the same amount of work. This means that managers don't see what is happening around them. They needtheir time to work through their regular tasks and have no time to take on new initiatives. Time for reflection is important.
Decisions taken now not only affect today's business, they can also have an influence on business in the long term. Strategy is the concern of senior management when it needs to be the concern of everybody in the company.
VII
Add an adverb to these sentences to emphasize the message.

This has been a good year. **
We have had a difficult time.*
We have seen a disastrous decline in our profits. ***
It was easy to achieve our objectives. *
The announcement was unexpected. ***
Key:
moderate *
verystrong **
total ***

1.1.6 Типовые задания для составления аннотации

“Phishing” is a new term widely popularized in mainstream media in the second half of 2003. Microsoft defines it as any type of attack that attempts to lure users to a fake Web site to enter in sensitive information that is then used for identity and banking theft. This normally occurs via an e-mail, directing users to a phishing Web site. Originally, phishers obtained passwords by tricking users into supplying the passwords in response to an e-mail request. Although this method is still prevalent today, with firms such as the major banks, eBay, and PayPal being among the largest targets, more complex and creative methods have been developed to attempt to fool the end user. These include such methods as directing users to fake Web sites that appear as if they are issued by the same company (i. e., eBay, Chase, U.S. Bank), man-in-the-middle proxies to capture data, Trojan-horse keyloggers, and screen captures. Phishing activity has been increasing dramatically over the past few years. The United States leads as the country hosting the most phishing sites, with 24.27 per cent. The other top countries are China (17.23 per cent), Republic of Korea (11 per cent), and Canada, with 4.05 per cent. These statistics point out that this is a growing activity and increasingly used as a criminal activity to open an account, make an unauthorized transaction, obtain log-in credentials, or

perform some other kind of identity theft. A First Data survey in 2005 revealed that over 60 per cent of online users had inadvertently visited a spoofed site. A Consumer Reports survey indicated that 30 per cent of users had reduced their overall use of the Internet and 25 per cent had discontinued online shopping. Where once there was trust in the major brands, as indicated earlier, this trust is eroding with respect to online transactions, in large part due to a lack of trust in Web sites and fear of identity theft. Educating consumers about the dangers of phishing is a delicate balance. On the one hand, consumers need to be vigilant in not responding to e-mails with links to sites requesting their personal information; on the other hand, consumers should not be afraid to participate in online commerce and use e-mail wisely. Phishing has become so prevalent that the Federal Trade Commission (FTC) issued a consumer alert advising consumers how not to get hooked by a phishing scam. The key points from the FTC included the following.

• If you get an e-mail or pop-up message that asks for personal or financial information, do not reply. And do not click on the link in the message, either.

• Area codes can mislead (and may not be in your area due to Voice-over-IP technology).

• Use antivirus and antispyware software, as well as a firewall, and update them all.

• Do not e-mail personal or financial information.

• Review credit card and bank account statements as soon as you receive them. • Be cautious about opening any attachment or downloading any file from e-mails. • Forward spam that is phishing for information to spam@uce.gov and to the bank or company that was impersonated with the e-mail. If you believe you have been scammed, file a complaint at www.ftc.gov. However, the entire burden cannot be on the consumer. There are multiple known delivery methods, attack vectors, and solutions to help minimize the risk. Organizations must be vigilant in their education of internal and external customers, the design of secure software, the maintenance of appropriate patch levels, and providing a phishing reporting and remediation capability and must remain continuously aware of the techniques and threats related to this type of attack.

1. Прочитайте текст.
2. Выделите в тексте основные смысловые части.
3. Выделите в тексте ключевые слова.
4. Составьте краткий план текста.
5. Опираясь на план, составьте специализированную аннотацию текста.
6. Переведите текст.

Критерии оценивания аннотации:

Зачтено	Не зачтено
Цели аннотации и коммуникации достигнуты в полной мере; допущено не более трех коммуникативно значимых ошибок , а также не более пяти коммуникативно незначимых ошибок. Аннотирование текста осуществлено в полном объеме.	Главные цели аннотации и коммуникации не достигнуты; допущено более пяти полных коммуникативно значимых ошибок (или пяти речевых ошибок, или лексических, или грамматических ошибок, приведших к недопониманию или непониманию) и более шести коммуникативно незначимых ошибок Оценивание происходит методом вычета баллов за допущенные ошибки.

1.2. Оценочные материалы для промежуточной аттестации

Целью промежуточной аттестации по дисциплине является оценка качества освоения дисциплины.

Промежуточная аттестация предназначена для объективного подтверждения и оценивания достигнутых результатов обучения после завершения изучения дисциплины. Осуществляется в конце семестра и представляет собой итоговую оценку знаний по дисциплине «Иностранный язык» в виде проведения зачета в 1 семестре и кандидатского экзамена во 2 семестре.

Промежуточная аттестация может проводиться в устной, письменной форме, и в форме тестирования.

Примерный перечень вопросов к зачету

1. Прочитайте текст
2. Составьте общую аннотацию текста.

Information Warfare:

Its Application in Military and Civilian Contexts The lexicon of information warfare (IW), or cyberwar, to use a common variant, has been around for more than two decades, but for most of that time it has remained the preserve of the defense community. The privileging of military thinking is myopic. Information warfare concepts deserve to be liberated from their military associations and introduced into other discourse communities concerned with understanding the social consequences of pervasive computing. Already, the principles and practices of information warfare are being exhibited, more or less wittingly, in a variety of civilian contexts, and there are good grounds for assuming that this trend will intensify, causing potentially serious social problems and creating novel challenges for the criminal justice system. To paraphrase a well-worn cliché, information warfare is too important to be left to the military. The term “information warfare” is still popularly associated with high-technology weapons and broadcast images of Cruise missiles seeking out Iraqi or other military targets with apparently unerring accuracy. The media’s early focus on smart bombs and intelligent battle systems masked the potentially deeper societal implications of virtual warfare strategies. That, however, is beginning to change, as journalists and pundits foreground computer hacking and data corruption as pivotal information warfare techniques. Simplifications and confusions notwithstanding, an axial assumption of information age warfare is that brains matter more than brawn. In tomorrow’s battlefield, be it military or civilian, information technology will act as a force multiplier. Traditional notions about the bases of superiority existing between attacker and target may thus require redefinition. Pandemic access to digital networks creates a downward adjustment of established power differentials at all levels of society. The principles and practice of information warfare have potentially much wider implications for society at large in a networked age. We consider four spheres of activity in which information warfare may very soon become relatively commonplace: military, corporate/economic, community/social, and personal.

Показатели, критерии и шкала оценивания ответов на зачет

Зачтено	Не зачтено
Аспирант показывает знание основного учебного материала в объеме, необходимом для продолжения обучения. Справляется с выполнением практических заданий, предусмотренных программой, существующие погрешности не существенны и не препятствуют решению коммуникативной задачи	Ответ аспиранта обнаруживает существенные пробелы в знании основного учебного материала, ответ носит отрывочный, поверхностный характер, студент не справляется с выполнением практических заданий, предусмотренных программой обучения, допускает существенные грамматические и

	лексические ошибки; коммуникативная задача не решена

** Перечень вопросов по сдаче экзамена приводится в рабочей программе кандидатского минимума*